|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/28 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  22 September 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по пассивной безопасности**

**Шестьдесят вторая сессия**

Женева, 12–15 декабря 2017 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

**Правила № 44 ООН (детские удерживающие системы)**

Предложение по дополнению 14 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие системы)

Представлено экспертом от Франции[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции от имени группы технического обслуживания (ГТО) по Правилам № 44 ООН, с тем чтобы обеспечить правильное использование обозначения «Y», указывающего, что система включает проходящую между ног лямку. Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Пункт 5.4.2.3* исключить.

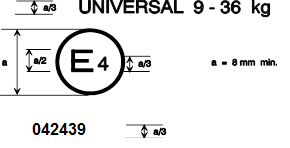
*Пункт 5.2.4 (прежний)*, изменить нумерацию на 5.4.2.3.

*Приложение 2* изменить следующим образом:

«Приложение 2

Схемы знаков официального утверждения

**УНИВЕРАЛЬНОЕ 9–36 кг**



**а = 8 мм мин.**

Детская удерживающая система, на которой проставлен вышеуказанный знак официального утверждения, представляет собой устройство, которое можно…

…

Детская удерживающая система, на которой проставлен вышеуказанный знак официального утверждения, представляет собой устройство, которое нельзя устанавливать на каждом транспортном средстве и использовать в весовом диапазоне 9–25 кг (группы I и II); она официально утверждена в Нидерландах (E 4) под номером 042450. Номер официального утверждения указывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил, касающимися официального утверждения детских удерживающих устройств, устанавливаемых в механических транспортных средствах («детских удерживающих систем»), с внесенными в них поправками серии 04. ~~Обозначение «Y» указывает, что эта система включает проходящую между ног лямку.~~

*Примечание*: Номер...».

II. Обоснование

В Правилах № 129 ООН обозначение «Y» не используется. Следовательно, смысл этого обозначения потребителю неизвестен. Кроме того, текст дополнения 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 44 ООН на веб-сайте ЕЭК ООН отсутствует. Одни изготовители используют это обозначение, другие же его не используют. Органы по официальному утверждению типа, а также технические службы, по всей видимости, не предпринимают в данной связи последовательных действий.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016−2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2014/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать   
   и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)